

BREAK ISOLATION! ABOLISH ALL LAGERS! STOP DEPORTATION!

Refugees of Eisenhüttenstadt!

We are here to fight with you together against the isolation of refugees in Eisenhüttenstadt! We want to support you in your fight against all racist and discriminating laws! We build this tent to be in steady contact with you. We, that are refugees and activists from Berlin and Brandenburg. Together we can fight for the human right of asylum!

There are many reasons why we are doing this action. The refugees coming to Eisenhüttenstadt are getting systematically criminalized for taking their human right of asylum. They are tortured in many ways. This system works, because the police, the foreign office, the court and the company BOSS systematically excludes people from the rest of the german society and don't let them know their rights! There is no transparency or watching of what is going on in the lager and the deportation prison. We build this tent to have an independent controll point. We want to give the public of germany an impression of the unacceptable conditions of the lager and the deportation prison in Eisenhüttenstadt!

The oppression in Eisenhüttenstadt forces people to try to kill themselves or even committ suicide. Since Friday eight imprisoned people are in hungerstrike. They demand to be out of the deportation prison, to stop their deportation, get free access to laywers and independent medical and psychotraumatic care. Also there is no chance for refugees to get a fair asylum procdure. Many antiracist activists know about this, and now we want to act in solidarity with you. Right now many press reports have been published about the racist judgements, the hungerstriking refugees and the bad conditions in the lager. The authorities are under pressure and are forced to improve the situation of refugees. We want to use this, to bring out the situation from the refugee perspektive with you together. We demand to stop the deportations and to close the deportation prison!

**LAGER WATCH EISENHÜTTENSTADT
IN SOLIDARITY WITH THE REFUGEES!**

**V.i.S.d.P. - lagerwatcheisen@gmx.de –
www.lagerwatcheisen.blogspot.com**

**Netzwerk gegen Lager und Abschiebung Eisenhüttenstadt
– Netzwerk protestierender Refugees und
Unterstützer*Innen aus Berlin und Brandenburg**



Contre l'isolation! Abolissement des Lagers! Stop de toutes déportations!

Réfugié/es de Eisenhüttenstadt !

Nous sommes ici pour lutter avec vous contre l'isolation des réfugiées de Eisenhüttenstadt. Nous voulons vous soutenir en vous battant contre toutes lois racistes et discriminatoires. Nous battons une tente pour rester avec vous. Nous, ce sont des réfugié/es et activistes de Berlin et Brandenburg. Ensemble nous pouvons lutter pour le droit humain d'Asyle.

Beaucoup de raisons nous emportent à cette action. Les réfugié/es qui viennent à Eisenhüttenstadt sont systématiquement criminalisé/es pour avoir essayé de demander l'asyle. Ils/elles sont torturés de plusieurs manières. Et ce système-là marche avec la police, l'office pour les étranger/es, la justice et l'entreprise de BOSS exclusants les gens de l'autre part de la société allemande et en leur cachant leurs droits. Il n'y a aucune transparence ou observation de ce qui se passe dans le Lager et la prison de déportation. Nous édifions cette tente pour avoir un point indépendant de contrôle. Il est de notre intention de transporter au public allemand une impression des conditions inacceptables du Lager et de la prison de déportations de Eisenhüttenstadt!

L'oppression de Eisenhüttenstadt force les gens à essayer de se tuer ou même commettre suicide. Depuis le vendredi, huit personnes emprisonné/es sont entré/es dans la grève de faim. Ils exigent d'être libéré/es de la prison, la termination des déportations, un accès libre aux avocats et au soin médical indépendant et psychotraumatique. De plus, il n'y a pas de possibilité pour les réfugiés à un procédé juste d'Asyle. Beaucoup des activistes sont conscients de ça, et maintenant nous voulons agir en solidarité avec vous. Jusqu'à l'instant beaucoup de reportages de presse étaient publiés à propos des jugements racistes, les réfugiés en grève de faim, et les conditions désastreuses dans le Lager. Les autorités sont objet de pression et ils sont forcés à améliorer la situation des réfugiées. Nous voulons bien faire usage de cela et faire publique la situation de la perspective des réfugié/es ensemble avec vous. Nous exigeons le stopp des déportations et la fermeture des prisons de déportations!

**LAGER OBSERVATION EISENHÜTTENSTADT
EN SOLIDARITE AVEC LES REFUGIEES**

**V.i.S.d.P. - lagerwatcheisen@gmx.de – www.lagerwatcheisen.blogspot.com
Netzwerk gegen Lager und Abschiebung Eisenhüttenstadt – Netzwerk protestierender
Refugees und Unterstützer*Innen aus Berlin und Brandenburg**

ISOLATION DURCHBRECHEN! LAGER ABSCHAFFEN! ABSCHIEBUNGEN STOPPEN!

Flüchtlinge in Eisenhüttenstadt!

Wir sind hier um mit euch gemeinsam gegen die Isolation im Lager Eisenhüttenstadt zu kämpfen! Wir möchten euch in eurem Kampf gegen alle rassistischen und diskriminierenden Sondergesetze unterstützen! Wir haben dieses Zelt errichtet, um in ständigem Kontakt MIT euch zu stehen! Wir, das sind Refugees und Aktivist*Innen aus Berlin und Brandenburg. Zusammen können wir für das Menschenrecht auf Asyl kämpfen!

Es gibt viele Gründe, warum wir diese Aktion machen. Flüchtlinge die nach Eisenhüttenstadt kommen werden systematisch kriminalisiert, nur weil sie ihr Menschenrecht auf Asyl wahrnehmen möchten. Sie werden gefoltert auf verschiedene Art und Weise. Dieses System funktioniert, weil die Polizei, die Ausländerbehörde, das Amtsgericht und die Betreiberfirma BOSS Menschen systematisch von dem Rest der deutschen Gesellschaft isoliert und sie nicht über ihre Rechte aufklärt. Es gibt keine Transparenz über das, was in dem Lager und dem Abschiebeknast vor sich geht. Wir haben dieses Zelt aufgebaut, um einen unabhängigen Kontrollpunkt zu schaffen. Wir möchten der deutschen Öffentlichkeit einen Einblick in die inakzeptablen Bedingungen in dem Lager und dem Abschiebeknast geben.

Die Unterdrückung in Eisenhüttenstadt zwingt Menschen Suizidversuche zu begehen oder treibt sie sogar bis in den Tod. Seit Freitag befinden sich acht im Abschiebeknast inhaftierte Flüchtlinge im Hungerstreik. Sie fordern die Aufhebung der Haft, die Zurücknahme der Abschiebebescheide, freier Zugang zu Rechtsschutz und unabhängigen Zugang zu medizinischer und psychotraumatischer Versorgung. Außerdem gibt es keine Chance auf ein faires Asylverfahren. Viele Flüchtlinge und Aktivist*Innen kennen diese Tatsachen. Nun möchten wir in Solidarität mit euch handeln! Zurzeit berichten viele Medien über die rassistischen Verurteilungen am Amtsgericht, die hungerstreikenden Flüchtlinge und die unahltbaren Zustände im Lager. Die Behörden stehen nun unter Druck und sind dazu gezwungen die Situation für Flüchtlinge zu verbessern. Wir möchten dies nutzen, um die aktuelle Situation aus der Flüchtlingsperspektive offenzulegen. Wir fordern den Stop aller Abschiebungen und die Abschaffung des Abschiebeknastes!

**LAGER WATCH EISENHÜTTENSTADT
IN SOLIDARITÄT MIT DEN FLÜCHTLINGEN!**

V.i.S.d.P.: lagerwatcheisen@gmx.de

www.lagerwatcheisen.blogspot.com

Netzwerk gegen Lager und Abschiebung

**Eisenhüttenstadt – Netzwerk protestierender Refugees
und Unterstützer*Innen aus Berlin und Brandenburg**

**kein
mensch
ist
illegal**